

## EW 1

Das kompakte Reinigungs-, Desinfektionsgerät  
für 1 flexibles Endoskop



**Steelco**  
devoted to hygiene



“For the Environmentally conscious”



# EW 1 - Das kompakte Reinigungs-, Desinfektionsgerät für 1 flexibles Endoskop



Mit der EW 1 können 1 flexibles Endoskop oder bis zu 3 Bronchoskope aller Modelle und Fabrikate aufbereitet werden. Die kompakte Bauart ermöglicht niedrige Chargenkosten dank minimalem Verbrauch von Wasser, Chemie und Energie. Das integrierte Kanalprüfsystem garantiert höchsten Sicherheitsstand durch beständige Druck- und Durchflußkontrolle des Instrumentenanschlusses.

Steelco EW 1 entspricht den Anforderungen der EN ISO 15883-1/4



## Flexibel

EW 1 Reinigungsdesinfektionsautomat ist ausgerüstet mit einer Unter-tischsockel wo man die Prozessschmie unterbringen kann.

Im mobilen Aufnahmegerüst "rack" können 2 Geräte übereinander. Dies erlaubt die asynchrone Aufbereitung von 2 flexiblen Endoskopen bei minimalem Raumbedarf.

Für die ergonomische Bedienung kann die EW1 auf einem rollbaren Sockel aufgestellt werden.

### Prozessdokumentation



Erkennung von Anwender und Instrumenten mittels Barcodeleser.



Die Ausgabe der Chargendaten zur Dokumentation der Aufbereitung erfolgt mittels der integrierten USB - Schnittstelle oder mit dem externen Drucker ST1.

### Optimale Performance mit Steelco Prozess Chemie

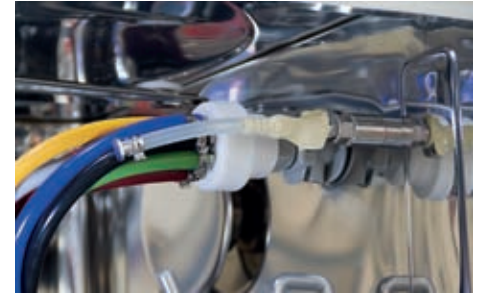


Mit dem Einsatz der Steelco Prozesschemie erreicht die EW 1 Ihren höchsten Wirkungsgrad sowie nachweislich beste mikrobiologische Ergebnisse in Verbindung mit einer vollständigen Dokumentation und höchster Sicherheit für den Hygienestatus der Instrumente.

## EW 1 - Standardausstattung

- Freigegeben mit Peressigsäure oder Glutaraldehyd als Desinfektionslösung
- Dichtigkeitstest mit sterilfiltrierter Druckluft während des gesamten Aufbereitungsprogramms
- Kanalüberwachungssystem mit unabhängigen Prüfsystemen
- Desinfektion des Schlusspülwassers mittels 2-stufigem (0,45 µm und 0,1 µm) mikrobiologischem Filtersystem
- Beide Filter sind zugelassene Medizinprodukte.
- Integrierte Lufttrocknung mit Sterilfilter 0,2µm der Instrumentenkanäle
- Graphische Darstellung aller Aufbereitungsparameter auf LCD-Farbdisplay
- "Soft-Touch" Panel für tastenfreie und einfach reinigbare Bedieneinheit
- Speziell konfigurierte Steelco Prozesschemie für beste Reinigungs- und Desinfektionsergebnisse
- Integrierte Schnittstelle USB für externen Drucker
- Integrierter USB-Port für Ausgabe der Chargendaten auf angeschlossenes Speichermedium

## Thermisches Selbstdesinfektion



Thermische Selbstdesinfektion für Gerät und Zubehör nach EN ISO 15883-4

## Optionale Zusatzausstattung

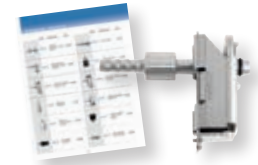
- Waschraumbelichtung
- Leitwertmessung
- "Rack" Aufnahmegestell
- 3. Dosierpumpe
- Externer Wasserenthärter
- HEPA H14 gefilterte Aussenwarmlufttrocknung
- Externer Drucker ST1
- Sockel mit Rädern
- Barcode reader
- Ethernet Schnittstelle



## Adapter und Anschlussstücke

Das ARES-Programm beinhaltet auch ein komplettes Sortiment herstellerspezifischer Anschlussstücke der Endoskope für die maschinelle Aufbereitung. Die Produkte zeichnen sich durch eine hohe Fertigungsqualität für lange Lebensdauer aus und gewährleisten die passgenaue Verbindung zum Reinigungssystem ohne Druckverlust.

Das Steelco Adapterprogramm enthält Adaptersets für nahezu alle flexiblen Endoskope sämtlicher Hersteller.

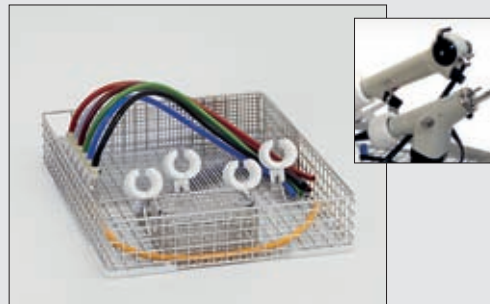


### C566 - Für 1 flexibles Endoskop



Der Aufnahmewagen bietet eine gesicherte Auflage für das Instrument, die spiralförmige Aufnahme für das Distalteil unterstützt die Innentrocknung der Endoskopkanäle.

### C569 - Für Video / Fiberbronchoskope



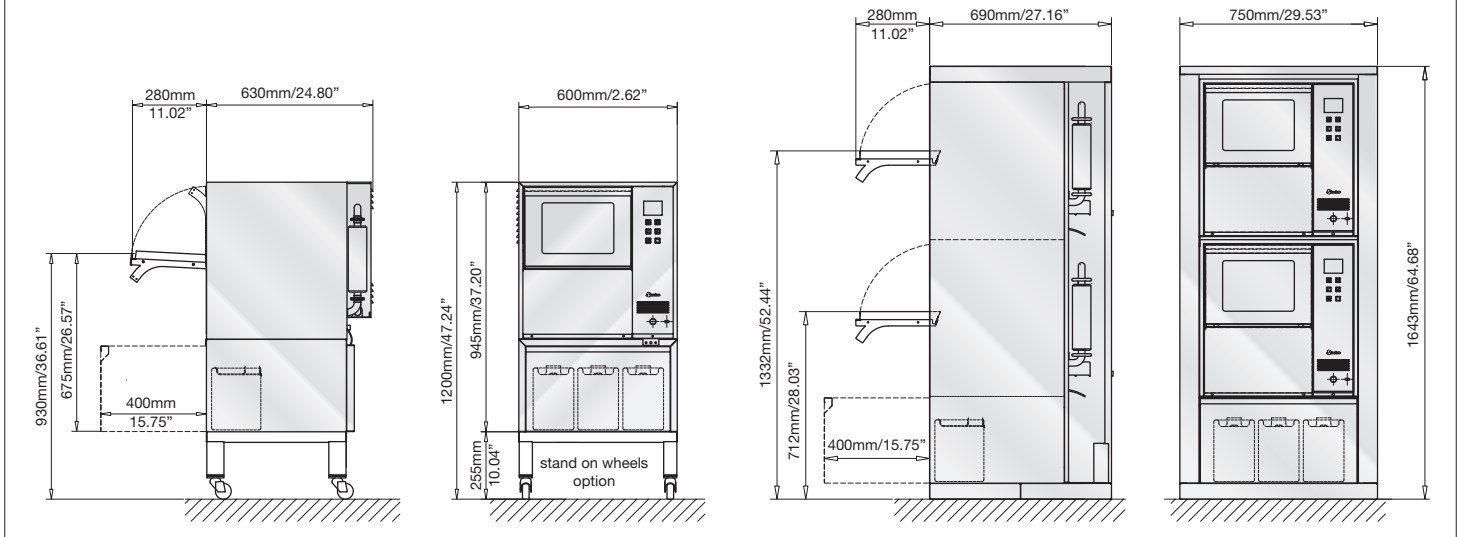
Der spezielle Wascheinsatz bietet Kapazitäten für 2 Videobroncho- / Zystoskop oder bis zu 3 Fiberskope mit Überwachung aller konnektierten Kanäle.

### C570 - Für starre Endoskope



Bis zu 11 starre Optiken:  
 - 6 Pos. mit Injektionsstutzen (bis zu 450 mm Länge)  
 - 5 Pos. mit Anschlüssen (bis zu 350 mm Länge)

## Abmessungen



Technische Änderungen vorbehalten. Aktuelle Informationen erhalten Sie bei Ihrem Steelco Partner.

[www.steelcospa.com](http://www.steelcospa.com)



Headquarters

### STEELCO S.p.A.

Via Balegante, 27 - 31039 Riese Pio X (TV) - Italy

Ph. +39 0423 7561 - Fax +39 0423 755528

e-mail: [steelco@steelcospa.com](mailto:steelco@steelcospa.com)

[www.steelcospa.com](http://www.steelcospa.com)

Branches

### STEELCO HUNGARY

Temesvár u., 19-21

1116 Budapest - Hungary

Ph. +36 1 371 0257

Fax +36 1 371 0258

e-mail: [steelco@t-online.hu](mailto:steelco@t-online.hu)

### STEELCO USA

999 Stinson Way - Unit 301

West Palm Beach, FL 33411 USA

Ph. +1 561 791 8313

Fax +1 561 791 8213

e-mail: [contact@steelco-usa.com](mailto:contact@steelco-usa.com)

### STEELCO ASIA

6th floor, Suite 16, IOI Business Park

Persiaran Puchong Jaya Selatan - Bandar Puchong Jaya

47100 Puchong, Selangor - Malaysia

Ph +60 3 8064 4339 (Ext. 112) - Fax: +60 3 8064 4340

e-mail: [adminasia@steelcospa.com](mailto:adminasia@steelcospa.com)

